

**Titre et préambule, ch. I introduction, art. 45a, 45b, 48 al. 1, 3***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté***Art. 50a***Antrag der Kommission*

Streichen

**Art. 50a***Proposition de la commission*

Biffer

Bundesrat **Koller**: Ich habe als alt Nationalratspräsident Verständnis für Ihr Tempo. Aber ich möchte doch eine kleine Erklärung zum Artikel 50a, der gestrichen worden ist, abgeben. Sie haben uns eine Motion überreicht, und wir sind bereit, diese Motion anzunehmen. Aber ich muss Ihnen in aller Offenheit sagen: Dieses Gesetz, das Sie für den Fall solcher kriegswirtschaftlicher Massnahmen verlangen, wird bei uns nicht erste Priorität haben. Wir haben viel dringlichere Gesetzgebungsvorlagen als diese; das möchte ich zuhanden des Protokolls ausdrücklich festgehalten haben.

**Präsident**: Diese Präzisierung hätte man auch noch bei der Behandlung der Kommissionsmotion anbringen können.

*Angenommen – Adopté***Art. 52 Abs. 4***Antrag der Kommission*

Unverändert

**Art. 52 al. 4***Proposition de la commission*

Inchangé

*Angenommen – Adopté***Ziff. II, III***Antrag der Kommission*

Streichen

**Ch. II, III***Proposition de la commission*

Biffer

*Angenommen – Adopté***Ziff. IV***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Ch. IV***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté**Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble*

Für Annahme des Entwurfes

80 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*Abschreibung – Classement**Antrag des Bundesrates*

Abschreiben der parlamentarischen Vorstösse

gemäss Seite 1 der Botschaft

*Proposition du Conseil fédéral*

Classer les interventions parlementaires

selon la page 1 du message

*Angenommen – Adopté**Au den Ständerat – Au Conseil des Etats*

93.3037

**Motion Kommission NR 91.032  
Bundesgesetz über das  
kriegswirtschaftliche Strafverfahren  
Motion commission CN 91.032  
Loi fédérale sur la procédure pénale  
en matière d'économie de guerre**
*Wortlaut der Motion vom 8. Februar 1993*

Der Bundesrat wird beauftragt, den eidgenössischen Räten ein Bundesgesetz über das kriegswirtschaftliche Strafverfahren und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege zu unterbreiten.

*Texte de la motion du 8 février 1993*

Le Conseil fédéral est chargé de soumettre aux Conseils une loi fédérale sur l'organisation judiciaire et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

Die Urheber verzichten auf eine Begründung und wünschen eine schriftliche Antwort.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**vom 5. Mai 1993*

Der Bundesrat ist bereit, die Motion entgegenzunehmen.

*Déclaration écrite du Conseil fédéral**du 5 mai 1993*

Le Conseil fédéral est prêt à accepter la motion.

*Ueberwiesen – Transmis*

93.105

**Folgeprogramm  
nach der Ablehnung  
des EWR-Abkommens  
(Swisslex)  
Strassenverkehrsgesetz. Aenderung  
Programme consécutif  
au rejet de l'Accord EEE  
(Swisslex)  
Loi fédérale sur la circulation routière.  
Modification**

Botschaft und Gesetzentwurf vom 24. Februar 1993 (BBI I 805)  
Message et projet de loi du 24 février 1993 (FF I 757)

Beschluss des Ständerates vom 27. April 1993  
Décision du Conseil des Etats du 27 avril 1993

Kategorie V, Art. 68 GRN – Catégorie V, art. 68 RCN

Herr **Wanner** unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht:

1. Die Eurolex-Vorlage zum SVG konnte mit zwei Aenderungen übernommen werden:

In Artikel 9 Absatz 6 muss für die Zulassung des Maximalgewichtes von 28 Tonnen für dreiachsige Gelenkbusse und Motorwagen mit mehr als 3 Achsen eine Rechtsgrundlage geschaffen werden. Diese Anpassung wurde bei Eurolex verges-

## **Motion Kommission NR 91.032 Bundesgesetz über das kriegswirtschaftliche Strafverfahren**

## **Motion commission CN 91.032 Loi fédérale sur la procédure pénale en matière d'économie de guerre**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	04
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	93.3037
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.06.1993 - 15:00
Date	
Data	
Seite	957-957
Page	
Pagina	
Ref. No	20 022 757

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.